

**CONTRACT NMBS RAIL RELATED SERVICES**  
**« FUELLING FACILITIES »**

**TUSSEN :**

**Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen**, naamloze vennootschap van publiek recht met maatschappelijke zetel in de Frankrijkstraat 56, 1060 Brussel, België, ingeschreven bij de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nummer 0203 430 576 (RPR Brussel),

Vertegenwoordigd door de heer Olivier Viseur, Head of Internal Audit & Rail Related Services, en de heer Hans Cieters, Afdelingschef Rail Related Services,

hierna genoemd « NMBS»

Eenzijds,

**EN :**

[**Maatschappelijke benaming**], [**vennootschapsvorm**] met maatschappelijke zetel in de [**adres van de maatschappelijke zetel**], ingeschreven onder het nummer [**identificatienummer**]

Vertegenwoordigd door [**Naam voornaam**], [**functie**],

hierna genoemd '**afkorting**'

Anderzijds,

Hierna gezamenlijk aangeduid als « Partijen » en apart als « Partij ».

## AFKORTINGEN EN GLOSSARIUM

<b><i>Aanvraag</i></b>	De uitdrukking van de behoeften van de SO die aan NMBS moet worden meegedeeld via het speciaal daartoe bestemde formulier
<b><i>Contract</i></b>	Het huidige RRS-contract “ Fuelling Facilities “
<b><i>RRS</i></b>	Rail Related Services
<b><i>SFF</i></b>	Statement for Fuelling Facilities – in het Nederlands: Referentiedocument Dieseltankinstallaties
<b><i>SO</i></b>	Spoorwegonderneming
<b><i>Spoorcodex</i></b>	De wet van 30 augustus 2013 houdende de spoorcodex (en zijn latere wijzigingen)
<b><i>Toegangen/Gereguleerde Diensten</i></b>	De toegang tot de installaties voor diensten en de diensten die er worden geleverd bedoeld in punt 2, i) van bijlage 1 van de Spoorcodex (basisdiensten)
<b><i>Toezichhoudende autoriteit</i></b>	De autoriteit bepaald in artikel 61 van de Spoorcodex

## VOORWOORD

[xxx] is een SO die houder is van een vergunning van spoorwegonderneming [xxx].

[xxx] heeft op [xxx] een Aanvraag ingediend om NMBS, als beheerder van dieselbevoorradinginstallaties, op de hoogte te brengen van zijn wens om bepaalde in het SFF beschreven Toegangen/Gereguleerde Diensten te genieten.

Deze Aanvraag werd door NMBS goedgekeurd op [xxx].

De bedoeling van dit Contract is de contractuele relatie tussen de Partijen vast te leggen met betrekking tot de Toegangen/Gereguleerde Diensten aangevraagd door [xxx] en als dusdanig aanvaard door NMBS, rekening houdend met het kader dat is vastgelegd door het SFF en zijn bijlagen.

## INHOUD

ARTIKEL 1 - VOORWERP VAN HET CONTRACT .....	5
ARTIKEL 2 - DUUR VAN HET CONTRACT EN INWERKINGTREDING .....	5
ARTIKEL 3 - LIJST VAN DE TOEGEKENDE TOEGANGEN EN DIENSTEN .....	5
ARTIKEL 4 - OPERATIONELE PROCEDURE .....	5
ARTIKEL 5 - CONTACTPERSONEN .....	5
ARTIKEL 6 - INFORMATIE-UITWISSELING EN FEEDBACK .....	5
ARTIKEL 7 - FINANCIËLE BEPALINGEN .....	6
ARTIKEL 8 - ALGEMENE VOORWAARDEN VAN DE SO.....	6
ARTIKEL 9 - AUTHENTIEKE TAAL EN DOMICILIEKEUZE .....	6

## BIJLAGEN

*Bijlage 1: Contactpersonen*

## ARTIKEL 1 - VOORWERP VAN HET CONTRACT

Dit Contract definieert de uitvoeringsmodaliteiten van de Toegangen/Gereguleerde Diensten aangevraagd door [xxx] en aanvaard door NMBS.

Door de ondertekening van het Contract, verbinden de Partijen zich ertoe de bepalingen van het SFF en de bijbehorende algemene voorwaarden na te leven. Deze twee documenten maken integraal deel uit van het Contract, uitgezonderd voor de punten waar expliciet van afgeweken wordt.

Het SFF en zijn bijlagen kunnen geraadpleegd worden op het volgende adres:

<https://www.belgiantrain.be/nl/3rd-party-services/rrs-services>

## ARTIKEL 2 - DUUR VAN HET CONTRACT EN INWERKINGTREDING

Dit contract wordt gesloten voor onbepaalde duur en treedt in werking op de dag van de ondertekening.

Ter herinnering: overeenkomstig wat gepreciseerd werd in de algemene voorwaarden in bijlage bij het SFF, behoudt NMBS zich het recht voor het huidig Contract unilateraal aan te passen in het geval van de hypothesen voorzien in het SFF en in die algemene voorwaarden . NMBS vestigt de aandacht van [xxx] in het bijzonder op de jaarlijkse aanpassing van het SFF en zijn bijlagen (geldigheidsperiode: van 1 januari tot 31 december). Deze aanpassing wordt meerdere maanden op voorhand gecommuniceerd en op de website van NMBS gepubliceerd. Alle aanpassingen aan deze documenten maken integraal deel uit van het Contract en worden aanvaard geacht door [xxx], onverminderd het opzeggingsrecht van [xxx] in deze specifieke hypothese, zoals gepreciseerd in de algemene voorwaarden in bijlage bij het SFF.

In geval van Self-supply verbindt de SO zich ertoe een minimumdebiet te respecteren van 70 m<sup>3</sup> per maand per gebruikte NMBS-installatie , op straffe van beëindiging van het contract aan het einde van het jaar waarin de niet-naleving van deze voorwaarde wordt vastgesteld.

## ARTIKEL 3 - LIJST VAN DE TOEGEKENDE TOEGANGEN EN DIENSTEN

[xxx]

## ARTIKEL 4 - OPERATIONELE PROCEDURE

[xxx]

## ARTIKEL 5 - CONTACTPERSONEN

Naast de contactpersonen vermeld in het SFF is er ook een lijst met contactpersonen opgenomen in Bijlage 1 bij dit Contract.

## ARTIKEL 6 - INFORMATIE-UITWISSELING EN FEEDBACK

Elke Partij bezorgt de andere Partij schriftelijk alle informatie die nodig is voor de goede uitvoering van het Contract. Iedere Partij verbindt zich er met name toe de andere Partij op de hoogte te brengen

van alle gebeurtenissen of feiten die de goede uitvoering van het Contract kunnen wijzigen, zodra ze er kennis van neemt.

Een SO die aan Self-supply doet, verbindt zich ertoe NMBS onmiddellijk in kennis te stellen van elk geschil of elke situatie tussen haar en haar leverancier die de bevoorrading van de tanks met diesel in gevaar zou kunnen brengen.

De documenten die de Partijen uitwisselen worden opgesteld in het Nederlands of in het Frans, en in het formaat of de formaten die elke Partij vraagt. De Partijen stellen alle documentatie of informatie die nodig is voor de uitvoering van het Contract gratis ter beschikking.

Elk van de Partijen kan op elk ogenblik aan de andere Partij verduidelijkingen vragen met betrekking tot de naleving door die partij van haar verplichtingen in het kader van het Contract. De betrokken Partij beantwoordt die vraag zo snel mogelijk. Alle communicatie gebeurt schriftelijk.

Tot slot verbinden de Partijen zich ertoe een keer per jaar feedback te geven over de toepassing van dit Contract.

## ARTIKEL 7 - FINANCIËLE BEPALINGEN

Het jaarlijks bedrag van de retributie is vermeld in het SFF van het overeenkomstige jaar.

Bij deze retributie komt nog de prijs van de gasolie zelf. De manier waarop deze prijs wordt bepaald, staat beschreven in het SFF. De facturatie gebeurt overeenkomstig de bepalingen van het SFF.

## ARTIKEL 8 - ALGEMENE VOORWAARDEN VAN DE SO

[xxx] ziet uitdrukkelijk af van de toepassing van haar eigen algemene voorwaarden.

## ARTIKEL 9 - AUTHENTIEKE TAAL EN DOMICILIEKEUZE

Dit Contract wordt gesloten in het Nederlands dat de enige authentieke taal is.

Voor de uitvoering van dit Contract kiezen de Partijen domicilie in hun respectieve werkzetels.

Opgemaakt te Brussel op ....., in twee originele exemplaren, elk van de Partijen erkent een origineel exemplaar te hebben ontvangen.

Voor [xxx] (handtekening)

Voor NMBS (handtekeningen)

Olivier Viseur  
Head of Internal Audit & Rail Related Services

Hans Cieters  
Afdelingschef Rail Related Services

## Bijlage 1 - CONTACTPERSONEN

### 1) Contactpersonen [xxx]:

**Voornaam Naam**

Functie

Adres

E-mail:

Telefoon:

**Alle briefwisseling aan [xxx] moet verstuurd worden naar:**

xxx

**alsook per e-mail naar de volgende adressen:**

xxx

**Contactpersoon [xxx] voor de facturatie:**

xxx

### 2) Contactpersonen NMBS:

**Hans Cieters (RRS)**

Afdelingschef Rail Related Services

B-IA.02 10-01

Frankrijkstraat 56, 1060 Brussel

[hans.cieters@nmbs.be](mailto:hans.cieters@nmbs.be)

**Yassine Sofi (technische aspecten)**

B-TO.11

Hallepoortlaan 40, 1060 Brussel

[yassine.sofi@nmbs.be](mailto:yassine.sofi@nmbs.be)

**Dimitri Dion (aspecten facturatie)**

B-TO.102

Hallepoortlaan 40, 1060 Brussel

[dimitri.dion@nmbs.be](mailto:dimitri.dion@nmbs.be)